



Estratto del verbale della seduta del

29.06.2020

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung  
vom

**DELIBERAZIONE N.**

107

**BESCHLUSS Nr.**

Oggetto:

Adempimenti previsti dall'art. 11-bis del Decreto Legislativo n. 118 del 2011, e successive modificazioni, allegato 4/4 "Principio contabile applicato concernente il bilancio consolidato. Modificazione del Gruppo amministrazione pubblica (GAP) e del perimetro di consolidamento (Gruppo bilancio consolidato – GBC) della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige/Südtirol" per l'esercizio 2019.

Betreff:

Amtshandlungen gemäß Art. 11-bis des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 118/2011 i.d.g.F., Anlage Nr. 4/4 „Angewandter Haushaltsgrundsatz betreffend den konsolidierten Haushalt“. Änderung der Zusammensetzung der „Gruppe Öffentliche Verwaltung“ und des Konsolidierungskreises (Gruppe Konsolidierter Haushalt) der Autonomen Region Trentino-Südtirol für das Haushaltsjahr 2019.

|                  |  |                   |
|------------------|--|-------------------|
| Arno Kompatscher | Presidente / Präsident   | presente/anwesend |
| Maurizio Fugatti | Vice Presidente sostituto del Presidente /<br>Vizepräsident-Stellvertreter des Präsidenten | presente/anwesend |
| Waltraud Deeg    | Vice Presidente / Vizepräsidentin  | presente/anwesend |
| Claudio Cia      | Assessore / Assessor   | presente/anwesend |
| Giorgio Leonardi | Assessore / Assessor   | presente/anwesend |
| Manfred Vallazza | Assessore / Assessor   | presente/anwesend |
| Michael Mayr     | Segretario Generale della Giunta regionale /<br>Generalsekretär der Regionalregierung      | presente/anwesend |

Su proposta del Presidente Arno Kompatscher

Segreteria Generale  
Ufficio Affari generali

Auf Vorschlag des Präsidenten Arno  
Kompatscher  
Generalsekretariat  
Amt für allgemeine Angelegenheiten

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Visto l'art. 11-bis del D.Lgs. 23 giugno 2011 n. 118 e successive modificazioni sulla base del quale la Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol redige il bilancio consolidato con i propri enti ed organismi strumentali, aziende, società controllate e partecipate, secondo le modalità ed i criteri individuati nel principio applicato del bilancio consolidato di cui all'allegato n. 4/4 del menzionato D.Lgs. 118/2011.

Vista la legge regionale 15 luglio 2009, n. 3, norme in materia di bilancio e contabilità della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol e successive modificazioni (legge regionale di contabilità) e in particolare, la legge regionale 23 novembre 2015, n. 25, recante *“Modifiche alla legge regionale 15 luglio 2009, n.3, recante “Norme in materia di bilancio e contabilità della Regione e successive modificazioni (legge regionale di contabilità) e altre disposizioni di adeguamento dell’ordinamento regionale alle norme in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio recate dal Decreto Legislativo 23 giugno 2011, n. 118, e successive modificazioni”;*

Preso atto che, tra le attività preliminari al consolidamento dei bilanci del gruppo, c'è la predisposizione, da parte degli enti capogruppo, di due elenchi distinti i quali devono essere oggetto di approvazione da parte della Giunta entro il 31 dicembre dell'esercizio cui si riferisce, concernenti:

- gli enti, le aziende e le società che compongono il “Gruppo Amministrazione Pubblica” (GAP);

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

Aufgrund des Art. 11-*bis* des GvD vom 23. Juni 2011, Nr. 118 i.d.g.F., laut dem die Autonome Region Trentino-Südtirol den konsolidierten Haushalt mit ihren instrumentalen Körperschaften und Einrichtungen, ihren Betrieben, den von ihr kontrollierten Gesellschaften und den Gesellschaften, an denen sie beteiligt ist, nach den Modalitäten und Kriterien gemäß dem angewandten Haushaltsgrundsatz betreffend den konsolidierten Haushalt laut Anlage Nr. 4/4 zu genanntem GvD Nr. 118/2011 erstellen muss;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen der Region“ (Regionalgesetz über das Rechnungswesen) i.d.g.F., und insbesondere des Regionalgesetzes vom 23. November 2015, Nr. 25 „Änderungen zum Regionalgesetz vom 15. Juli 2009, Nr. 3 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen der Region“ mit seinen späteren Änderungen (Regionalgesetz über das Rechnungswesen) und andere Bestimmungen zur Anpassung der regionalen Rechtsordnung an die im gesetzesvertretenden Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118 enthaltenen Bestimmungen in Sachen Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltsvorlagen“;

Nach Kenntnisnahme der Tatsache, dass vor der Konsolidierung der Haushalte der Gruppe die Mutterkörperschaft unter anderem zwei getrennte Verzeichnisse erstellen muss, die von der Regionalregierung innerhalb 31. Dezember des Haushaltsjahres, auf das sich der jeweilige Haushalt bezieht, zu genehmigen sind und Folgendes enthalten:

- die Körperschaften, Betriebe und Gesellschaften, aus denen sich die „Gruppe Öffentliche Verwaltung“ zusammensetzt;

- gli enti, le aziende e le società componenti del gruppo (GAP) compresi nel bilancio consolidato (GBC);

Considerato che, sulla base di quanto previsto dall'Allegato 4/4 del D.Lgs. 118/2011, costituiscono componenti del "Gruppo Amministrazione Pubblica":

1. gli organismi strumentali dell'amministrazione pubblica capogruppo come definiti dall'articolo 1, comma 2, lettera b) del D.Lgs. n. 118/2011, già compresi nel rendiconto consolidato della capogruppo;
2. gli enti strumentali controllati dall'amministrazione pubblica capogruppo, come definiti dall'art.11-ter, comma 1, del predetto decreto;
3. gli enti strumentali partecipati dell'amministrazione pubblica capogruppo, come definiti dall'articolo 11-ter, comma 2, del predetto decreto;
4. le società controllate dall'amministrazione pubblica capogruppo, individuabili in base ai criteri previsti dall'articolo 11-*quater*, del predetto decreto;
5. le società partecipate dell'amministrazione pubblica capogruppo, individuabili in base ai criteri previsti dall'articolo 11-*quinquies* del predetto decreto.

Preso atto che per la Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol la definizione di società partecipata è estesa, a decorrere dall'anno 2020 con riferimento all'esercizio 2019, alle società nelle quali l'Ente, direttamente o indirettamente, dispone di una quota significativa di voti, esercitabili in assemblea, pari o superiore al 20 per cento, o

- die Körperschaften, Betriebe und Gesellschaften der „Gruppe Öffentliche Verwaltung“, die im konsolidierten Haushalt einbezogen sind;

In Anbetracht der Tatsache, dass laut Anlage Nr. 4/4 zum GvD Nr. 118/2011 die „Gruppe Öffentliche Verwaltung“ aus nachstehenden Rechtssubjekten besteht:

1. aus den instrumentalen Einrichtungen der öffentlichen Mutterkörperschaft, wie sie im Art. 1 Abs. 2 Buchst b) des GvD Nr. 118/2001 definiert werden, die bereits in der konsolidierten Rechnungslegung der Mutterkörperschaft einbezogen sind;
2. aus den von der öffentlichen Mutterkörperschaft kontrollierten instrumentalen Körperschaften, wie sie im Art. 11-*ter* Abs. 1 des oben genannten Dekrets definiert werden;
3. aus den instrumentalen Körperschaften mit Beteiligung der öffentlichen Mutterkörperschaft, wie sie im Art. 11-*ter* Abs. 2 des oben genannten Dekrets definiert werden;
4. aus den von der öffentlichen Mutterkörperschaft kontrollierten Gesellschaften im Sinne der Kriterien laut Art. 11-*quater* des oben genannten Dekrets;
5. aus den Gesellschaften mit Beteiligung der öffentlichen Mutterkörperschaft im Sinne der Kriterien laut Art. 11-*quinquies* des oben genannten Dekrets;

Nach Kenntnisnahme der Tatsache, dass für die Autonome Region Trentino-Südtirol ab 2020 mit Bezug auf das Haushaltsjahr 2019 als Gesellschaften mit Beteiligung der Region auch die Gesellschaften gelten, in denen die Körperschaft direkt oder indirekt über einen maßgeblichen Anteil an Stimmrechten, die in der Versammlung ausgeübt werden können,

al 10 per cento se trattasi di società quotata;

verfügt (mindestens 20 Prozent bzw. 10 Prozent bei börsennotierten Gesellschaften);

Richiamata la deliberazione della Giunta regionale n. 274 di data 18/12/2019, con la quale è stato determinato il “Gruppo Amministrazione Pubblica” della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol, così come definito dal principio contabile 4/4 del D.Lgs. n. 118/2011 e s.m., come segue;

Unter Verweis auf den Beschluss der Regionalregierung vom 18.12.2019, Nr. 274, mit dem die Zusammensetzung der „Gruppe Öffentliche Verwaltung“ der Autonomen Region Trentino-Südtirol gemäß der Definition laut Anlage Nr. 4/4 zum GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. wie folgt festgelegt wurde:

- Gruppo Amministrazione Pubblica (GAP)

- Gruppe Öffentliche Verwaltung

| DENOMINAZIONE ORGANISMO /<br>NAME DER EINRICHTUNG  | CLASSIFICAZIONE /<br>KLASSIFIZIERUNG  | %<br>PARTECIPAZIONE<br>/ BETEILIGUNG |
|--|---|--------------------------------------|
| Consiglio regionale / Regionalrat  | Organismo strumentale /<br>Instrumentale Einrichtung  |                                      |
| Fondazione Haydn di Bolzano e Trento /<br>Stiftung Haydn von Bozen und Trient                                    | Ente strumentale controllato /<br>Kontrollierte instrumentale<br>Körperschaft   |                                      |
| Istituto culturale ladino / Ladinisches Kulturinstitut   | Ente strumentale partecipato /<br>Instrumentale Körperschaft mit<br>Beteiligung der Region  |                                      |
| Istituto culturale mocheno /Bersntoler<br>Kulturinstitut   | Ente strumentale partecipato /<br>Instrumentale Körperschaft mit<br>Beteiligung der Region  |                                      |
| Istituto culturale cimbro / Kulturinstitut Lusérn  | Ente strumentale partecipato /<br>Instrumentale Körperschaft mit<br>Beteiligung der Region  |                                      |
| Fondazione “Centro documentazione Luserna” /<br>Stiftung „Dokumentationszentrum Lusérn“                          | Ente strumentale partecipato /<br>Instrumentale Körperschaft mit<br>Beteiligung der Region  |                                      |
| Pensplan Centrum S.p.A. / Pensplan Centrum<br>AG   | Società controllata /<br>Kontrollierte Gesellschaft   | 97,29                                |
| Autostrada del Brennero S.p.A. /<br>Brennerautobahn AG   | Società partecipata /<br>Gesellschaft mit Beteiligung der Region  | 32,29                                |
| Trentino School of Management S. cons. a r.l.  | Società in house /<br>In-House-Gesellschaft   | 19,50                                |
| Trentino Digitale S.p.A.   | Società in house /<br>In-House-Gesellschaft   | 5,45                                 |
| Informatica Alto Adige S.p.A. / Südtiroler<br>Informatik AG  | Società in house /<br>In-House-Gesellschaft   | 1,08                                 |
| Euregio Plus Sgr S.p.a. già Pensplan Invest Sgr<br>S.p.a. / Euregio Plus Sgr AG, ehem. Pensplan<br>Invest Sgr AG | Società controllata indirettamente<br>attraverso Pensplan Centrum S.p.A. /<br>Indirekt über Pensplan Centrum AG<br>kontrollierte Gesellschaft | 51,00                                |

Considerato che il sopra richiamato provvedimento della Giunta ha motivatamente

In Anbetracht der Tatsache, dass im oben genannten Beschluss der Regionalregierung

escluso la società Mediocredito Trentino-Alto Adige S.p.A. dal “Gruppo Amministrazione Pubblica”, poiché «La Giunta regionale, con deliberazione n. 217 del 17 ottobre 2019, ha disposto la cessione della partecipazione regionale in Mediocredito Trentino-Alto Adige S.p.a., corrispondente al 17,49% del capitale sociale, alle Province autonome di Bolzano e di Trento in misura equivalente pari all’8,75% ciascuna. La Provincia autonoma di Bolzano, con deliberazione n. 959 del 19 novembre 2019, ha autorizzato l’acquisizione di dette azioni, prevedendone l’operazione finanziaria nell’anno 2019. La cessione dei titoli azionari alla Provincia autonoma di Trento è programmata per i primi mesi dell’anno 2020. La cessione del pacchetto azionario alla Provincia di Bolzano, entro l’anno, fa sì che la percentuale di partecipazione della Regione Trentino-Alto Adige/Südtirol al capitale della società quotata Mediocredito Trentino Alto Adige S.p.A. scenda sotto la soglia del 10%, tale da escludere la società dall’elenco delle società componenti il “Gruppo Amministrazione Pubblica”;»

Dato atto che la cessione delle azioni della società Mediocredito Trentino-Alto Adige S.p.a. non è stata perfezionata entro il termine dell’esercizio finanziario 2019;

Letto il paragrafo 26 degli esiti dell’attività istruttoria relativa alla parifica del rendiconto generale per l’esercizio finanziario 2019, espletata dalla Sezione di Controllo della Corte dei Conti per Trentino-Alto Adige/Südtirol e riepilogata nella nota di data 5 giugno 2020, registrata sub protocollo RATAA/0013767/05/06/2020-A;

Ritenuto quindi di integrare l’elenco dei soggetti che compongono “Gruppo Amministrazione Pubblica” della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol, in conformità al principio contabile 4/4 del Decreto Legislativo n. 118/2011 e s.m., anche al fine di determinare il “Gruppo bilancio

die Gesellschaft Investitionsbank Trentino-Südtirol AG mit nachstehender Begründung aus der „Gruppe Öffentliche Verwaltung“ ausgeschlossen wurde: „Die Regionalregierung hat mit Beschluss vom 17. Oktober 2019, Nr. 217 die Abtretung der Beteiligung der Region an der Investitionsbank Trentino-Südtirol AG in Höhe von 17,49 % des Gesellschaftskapitals an die Autonomen Provinzen Trient und Bozen in Höhe von jeweils 8,75 % verfügt. Die Autonome Provinz Bozen hat mit Beschluss vom 19. November 2019, Nr. 959 den Erwerb genannter Aktien genehmigt und die diesbezügliche Transaktion innerhalb des Jahres 2019 vorgesehen. Die Abtretung der Aktien an die Autonome Provinz Trient ist für die ersten Monate des Jahres 2020 geplant. Die Abtretung des Aktienpakets an die Autonome Provinz Bozen innerhalb dieses Jahres bewirkt, dass der Prozentsatz der Beteiligung der Region Trentino-Südtirol am Gesellschaftskapital der börsennotierten Gesellschaft Investitionsbank Trentino-Südtirol AG unter die 10 %-Schwelle sinkt und die Gesellschaft demzufolge vom Verzeichnis der zur „Gruppe Öffentliche Verwaltung“ gehörenden Gesellschaften ausgeschlossen wird“;

Nach Bestätigung der Tatsache, dass die Abtretung der Aktien der Investitionsbank Trentino-Südtirol AG nicht binnen Ende des Haushaltsjahres 2019 abgeschlossen wurde;

Nach Kenntnisnahme des Abs. 26 der Ergebnisse der von der Kontrollsektion des Rechnungshofes für Trentino-Südtirol durchgeführten Überprüfungen der Allgemeinen Rechnungslegung für das Haushaltsjahr 2019, die im unter Prot. Nr. RATAA/0013767/05/06/2020-A registrierten Schreiben vom 5. Juni 2020 zusammengefasst sind;

Nach Dafürhalten demnach, das Verzeichnis der Rechtssubjekte, aus denen sich die „Gruppe Öffentliche Verwaltung“ der Autonomen Region Trentino-Südtirol zusammensetzt, gemäß dem Haushaltsgrundsatz laut Anlage Nr. 4/4 zum GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. durch Aufnahme

consolidato – GBC”, con l’inserimento della seguente società:

nachstehender Gesellschaft zu ergänzen, um auch die Zusammensetzung der „Gruppe Konsolidierter Haushalt“ festzulegen:

| DENOMINAZIONE ORGANISMO /<br>NAME DER EINRICHTUNG                                  | CLASSIFICAZIONE /<br>KLASSIFIZIERUNG                                | %<br>PARTECIPAZIONE<br>/ BETEILIGUNG |
|--|---|--------------------------------------|
| Mediocredito Trentino-Alto Adige S.p.a. /<br>Investitionsbank Trentino-Südtirol AG | Società partecipata /<br>Gesellschaft mit Beteiligung der<br>Region | 17,49                                |

Richiamata la valutazione in ordine alle soglie di irrilevanza ai fini della delimitazione del perimetro di consolidamento, operata con deliberazione della Giunta regionale n. 274 di data 18/12/2019, in conformità al punto 3.1 dell’allegato 4/4 del D.Lgs. 118/2011;

Nach Verweis auf die mit Beschluss der Regionalregierung vom 18.12.2019, Nr. 274 gemäß Z. 3.1 der Anlage 4/4 zum GvD Nr. 118/2011 erfolgte Beurteilung der Irrelevanzschwellen zwecks Festlegung des Konsolidierungskreises;

Ritenuto quindi di ridefinire il Gruppo Amministrazione Pubblica e di determinare il perimetro di consolidamento (Gruppo bilancio consolidato – GBC) nel modo seguente:

Nach Dafürhalten demnach, die Zusammensetzung der „Gruppe Öffentliche Verwaltung“ neu festzulegen und den Konsolidierungskreis („Gruppe Konsolidierter Haushalt“) wie folgt zu bestimmen:

- Gruppo Bilancio Consolidato – GBC:

- Gruppe Konsolidierter Haushalt:

- Consiglio regionale
- Pensplan Centrum S.p.A.
- Autostrada del Brennero S.p.A.
- Mediocredito Trentino-Alto Adige S.p.a.
- Trentino School of Management S. cons. a r.l.
- Trentino Digitale S.p.A.
- Informatica Alto Adige S.p.A.
- Euregio Plus Sgr S.p.a.

- Regionalrat
- Pensplan Centrum AG
- Brennerautobahn AG
- Investitionsbank Trentino-Südtirol AG
- Trentino School of Management S. cons. a r.l.
- Trentino Digitale S.p.A.
- Südtiroler Informatik AG
- Euregio Plus Sgr S.p.a.

Ritenuto, sulla base di quanto sopra esposto e secondo il significato sostanziale attribuito al bilancio consolidato, di approvare nuovamente l’elenco degli enti, delle aziende e delle società che compongono il “Gruppo Amministrazione Pubblica” (GAP) e l’elenco degli enti, delle aziende e delle società componenti del gruppo compresi nel bilancio consolidato (perimetro di consolidamento) (GBC);

Nach Dafürhalten, aufgrund der obigen Darlegungen und angesichts der grundsätzlichen Bedeutung des konsolidierten Haushalts das Verzeichnis der Körperschaften, Betriebe und Gesellschaften, die zur „Gruppe Öffentliche Verwaltung“ gehören, sowie das Verzeichnis der zu dieser Gruppe gehörenden Körperschaften, Betriebe und Gesellschaften, die im konsolidierten Haushalt (Konsolidierungskreis) einbezogen sind, erneut zu genehmigen;

Tutto quanto sopra premesso e considerato;

All dies vorausgeschickt und berücksichtigt,

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

## **delibera**

## **beschließt die Regionalregierung**

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

1. di modificare la deliberazione della Giunta regionale n. 274 di data 18/12/2019, nel senso di ricomprendere la società Mediocredito Trentino-Alto Adige S.p.a. nell'elenco degli organismi, degli enti, e delle società che compongono il Gruppo amministrazione pubblica (GAP), nonché nel perimetro di consolidamento (Gruppo bilancio consolidato - GBC) della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per l'esercizio finanziario 2019;
  2. di approvare nuovamente, per le motivazioni esposte in premessa, gli elenchi degli organismi, degli enti, e delle società ricomprese nel Gruppo amministrazione pubblica (GAP), nonché nel Gruppo bilancio consolidato (GBC) della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol, di cui agli allegati A) e B) alla presente deliberazione, che ne formano parte integrante e sostanziale;
  3. di dare atto che gli elenchi di cui al punto precedente sono soggetti ad aggiornamento annuale alla fine di ogni esercizio;
  4. di trasmettere la presente deliberazione alla società Mediocredito Trentino-Alto Adige S.p.a.;
  5. di demandare alla Ripartizione I - Pianificazione e programmazione delle risorse gli adempimenti concernenti la definizione del bilancio consolidato e la richiesta ai fini della verifica dei debiti e crediti reciproci;
1. den Beschluss der Regionalregierung vom 18.12.2019, Nr. 274 zu ändern, indem die Gesellschaft Investitionsbank Trentino-Südtirol AG für das Haushaltsjahr 2019 in das Verzeichnis der Einrichtungen, Körperschaften und Gesellschaften, die zur „Gruppe Öffentliche Verwaltung“ gehören, sowie in den Konsolidierungskreis („Gruppe Konsolidierter Haushalt) der Autonomen Region Trentino-Südtirol einbezogen wird;
  2. aus den eingangs dargelegten Gründen die Verzeichnisse laut Anlage A) und B), die diesem Beschluss als ergänzender und wesentlicher Bestandteil beiliegen, betreffend die Einrichtungen, Körperschaften und Gesellschaften, die in die „Gruppe Öffentliche Verwaltung“ sowie in die „Gruppe Konsolidierter Haushalt“ der Autonomen Region Trentino-Südtirol einbezogen sind, zu genehmigen
  3. zu bestätigen, dass die vorgenannten Verzeichnisse zum Abschluss eines jeden Haushaltsjahres zu aktualisieren sind;
  4. der Gesellschaft Investitionsbank Trentino-Südtirol AG diesen Beschluss zu übermitteln;
  5. die Abteilung I – Planung und Programmierung der Ressourcen mit den Amtshandlungen betreffend die Festlegung des konsolidierten Haushalts und die Anfrage zwecks Überprüfung der gegenseitigen Verbindlichkeiten und Forderungen zu beauftragen.

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet.

IL PRESIDENTE

IL SEGRETARIO GENERALE  
DELLA GIUNTA REGIONALE

DER PRÄSIDENT

DER GENERALSEKRETÄR

## DER REGIONALREGIERUNG

**Arno Kompatscher**

firmato digitalmente / digital signiert

**Michael Mayr**

firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs. 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es die für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).



ALLEGATO A) / ANLAGE A)

GRUPPO AMMINISTRAZIONE PUBBLICA - GAP  
DELLA REGIONE AUTONOMA TRENINO - ALTO ADIGE/SÜDTIROL  
PER L'ESERCIZIO 2019

GRUPPE ÖFFENTLICHE VERWALTUNG  
DER AUTONOMEN REGION TRENINO-SÜDTIROL  
FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2019

| <b>ORGANISMI STRUMENTALI<br/>INSTRUMENTALE EINRICHTUNGEN</b>  | <b>MISSIONE / AUFGABENBEREICH</b><br><br><b>Art.11-ter D.Lgs. n.118/2011 e s.m.<br/>Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F.</b>               |
|---|---|
| Consiglio regionale / Regionalrat   | lettera a) servizi istituzionali, generali e di gestione / Buchst. a) Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste                     |
| <b>ENTI STRUMENTALI CONTROLLATI<br/>KONTROLLIERTE INSTRUMENTALE KÖRPERSCHAFTEN</b>  | <b>MISSIONE / AUFGABENBEREICH</b><br><br><b>Art.11-ter D.Lgs. n.118/2011 e s.m.<br/>Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F.</b>               |
| Fondazione "Orchestra sinfonica Haydn di Bolzano e Trento" - Stiftung „Haydn-Orchester Bozen und Trient“  | lettera d) tutela e valorizzazione dei beni e delle attività culturali / Buchst. d) Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten |
| <b>ENTI STRUMENTALI PARTECIPATI<br/>INSTRUMENTALE KÖRPERSCHAFTEN MIT BETEILIGUNG<br/>DER REGION</b>   | <b>MISSIONE / AUFGABENBEREICH</b><br><br><b>Art.11-ter D.Lgs. n.118/2011 e s.m.<br/>Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F.</b>               |
| Istituto culturale ladino / Ladinisches Kulturinstitut  | lettera d) tutela e valorizzazione dei beni e delle attività culturali / Buchst. d) Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten |
| Istituto culturale mocheno / Bersntoler Kulturinstitut  | lettera d) tutela e valorizzazione dei beni e delle attività culturali / Buchst. d) Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten |
| Istituto culturale cimbro / Kulturinstitut Lusérn   | lettera d) tutela e valorizzazione dei beni e delle attività culturali / Buchst. d) Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten |
| Fondazione "Centro Documentazione Luserna" / Stiftung „Dokumentationszentrum Lusérn“  | lettera d) tutela e valorizzazione dei beni e delle attività culturali / Buchst. d) Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten |
| <b>SOCIETA'<br/>GESELLSCHAFTEN</b>  | <b>MISSIONE / AUFGABENBEREICH</b><br><br><b>Art.11-ter D.Lgs. n.118/2011 e s.m.<br/>Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F.</b>               |
| Pensplan Centrum S.p.a. / Pensplan Centrum AG - società controllata – <i>in house</i> / kontrollierte <i>In-House</i> -Gesellschaft             | lettera k) diritti sociali, politiche sociali e famiglia / Buchst. k) Soziale Rechte, Sozial- und Familienpolitik                           |
| Autostrada del Brennero S.p.A. / Brennerautobahn AG – società partecipata / Gesellschaft mit Beteiligung der Region                             | lettera a) servizi istituzionali, generali e di gestione / Buchst. a) Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste                     |
| Mediocredito Trentino-Alto Adige S.p.a. / Investitionsbank Trentino-Südtirol AG – società partecipata / Gesellschaft mit Beteiligung der Region | lettera a) servizi istituzionali, generali e di gestione / Buchst. a) Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste                     |

|  |   |
|--|---|
| Trentino School of Management S. Cons. a.r.l.<br>società <i>in house</i> / <i>In-House-Gesellschaft</i>  | lettera a) servizi istituzionali, generali e di gestione / Buchst. a) Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste |
| Trentino Digitale S.p.A.– società <i>in house</i> / <i>In-House-Gesellschaft</i>   | lettera a) servizi istituzionali, generali e di gestione / Buchst. a) Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste |
| Informatica Alto Adige S.p.a / Südtiroler Informatik AG – società <i>in house</i> / <i>In-House-Gesellschaft</i>   | lettera a) servizi istituzionali, generali e di gestione / Buchst. a) Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste |
| Euregio Plus Sgr S.p.a. già Pensplan Invest Sgr S.p.a. / Euregio Plus Sgr AG ehem. Pensplan Invest Sgr AG – Società controllata indirettamente attraverso Pensplan Centrum S.p.A. / indirekt über Pensplan Centrum AG kontrollierte Gesellschaft |   |

ALLEGATO B) / ANLAGE B)

PERIMETRO DI CONSOLIDAMENTO - GBC  
DELLA REGIONE AUTONOMA TRENINO - ALTO ADIGE/SÜDTIROL  
PER L'ESERCIZIO 2019

KONSOLIDIERUNGSKREIS - GRUPPE KONSOLIDIRTER HAUSHALT  
DER AUTONOMEN REGION TRENINO-SÜDTIROL  
FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2019

| ORGANISMI STRUMENTALI<br>INSTRUMENTALE EINRICHTUNGEN   | MISSIONE / AUFGABENBEREICH<br><br>Art.11-ter D.Lgs. n.118/2011 e s.m.<br>Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F           |
|--|---|
| Consiglio regionale / Regionalrat  | lettera a) servizi istituzionali, generali e di gestione / Buchst. a) Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste |
| SOCIETA'<br>GESELLSCHAFTEN   | MISSIONE / AUFGABENBEREICH<br><br>Art.11-ter D.Lgs. n.118/2011 e s.m.<br>Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F           |
| Pensplan Centrum S.p.a. / Pensplan Centrum AG – società controllata – <i>in house</i> / kontrollierte <i>In-House</i> -Gesellschaft  | lettera k) diritti sociali, politiche sociali e famiglia / Buchst. k) Soziale Rechte, Sozial- und Familienpolitik       |
| Autostrada del Brennero S.p.A. / Brennerautobahn AG – società partecipata / Gesellschaft mit Beteiligung der Region  | lettera a) servizi istituzionali, generali e di gestione / Buchst. a) Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste |
| Mediocredito Trentino-Alto Adige S.p.a. / Investitionsbank Trentino-Südtirol AG – società partecipata / Gesellschaft mit Beteiligung der Region  | lettera a) servizi istituzionali, generali e di gestione / Buchst. a) Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste |
| Trentino School of Management S. Cons. a.r.l. società <i>in house</i> / <i>In-House</i> -Gesellschaft  | lettera a) servizi istituzionali, generali e di gestione / Buchst. a) Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste |
| Trentino Digitale S.p.a – società <i>in house</i> / <i>In-House</i> -Gesellschaft  | lettera a) servizi istituzionali, generali e di gestione / Buchst. a) Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste |
| Informatica Alto Adige S.p.a / Südtiroler Informatik AG – società <i>in house</i> / <i>In-House</i> -Gesellschaft  | lettera a) servizi istituzionali, generali e di gestione / Buchst. a) Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste |
| SOCIETA' CONTROLLATA INDIRETTAMENTE<br>INDIREKT KONTROLLIERTE GESELLSCHAFTEN   |   |
| Euregio Plus Sgr S.p.a. già Pensplan Invest Sgr S.p.a. / Euregio Plus Sgr AG ehem. Pensplan Invest Sgr AG – Società controllata indirettamente attraverso Pensplan Centrum S.p.A. / indirekt über Pensplan Centrum AG kontrollierte Gesellschaft |   |